MENDELSSOHN-
-BARTHOLDY
BEETHOVEN
R. STRAUSS

2025/2026 **21/22.11**

Filharmonia
Narodowa

Dyrektor Naczelna
General Director

Zofia Zembrzuska

Dyrektor Artystyczny
Music and Artistic Director

Krzysztof Urbański

21.11.2025

piątek / 19:30 / Sala Koncertowa
Friday / 7.30 p.m. / Concert Hall
abonament / subscription D1, Z1

22.11.2025

sobota / 18:00 / Sala Koncertowa
Saturday / 6 p.m. / Concert Hall
abonament / subscription D2, Z2

Koncert symfoniczny / Symphonic Concert

KÖNIG FRAY

Na koncerty zaprasza Mecenas Roku Filharmonii Narodowej – **PGE Polska Grupa Energetyczna** / The Warsaw Philharmonic Patron of the Year – **PGE Polska Grupa Energetyczna** – warmly welcomes you to join us in these concerts

Wykonawcy
Performers

Orkiestra Filharmonii Narodowej /
Warsaw Philharmonic Orchestra

Christoph König – dyrygent / conductor
David Fray – fortepian / piano

Filharmonia Narodowa zastrzega sobie możliwość zmiany programu i wykonawców.
Podczas koncertu obowiązuje zakaz fotografowania, filmowania i nagrywania dźwięku.
Prosimy również o wyłączenie telefonów komórkowych i sygnałów zegarków elektronicznych.
The Warsaw Philharmonic reserves the right to change the programme and performers.
It is prohibited to take photos, make videos and record sound during the concert. The audience is also kindly requested to switch off their mobile phones and digital watch alarms.

Program
Programme

Felix Mendelssohn-Bartholdy (1809-1847)
Uwertura C-dur op. 24 / Overture in C major, Op. 24 [10′]
(1824, wersja z / version from 1838)

Ludwig van Beethoven (1770–1827)
II Koncert fortepianowy B-dur op. 19 /
Piano Concerto No. 2 in B flat major, Op. 19 [28′]
(ok. / ca 1795, wersja z / version from 1801)

Allegro con brio
Adagio
Rondo: Allegro molto

• • • Przerwa (ok. 20 minut) / Intermission (ca 20 min.)

Richard Strauss (1864–1949)
Symphonia domestica op. 53 [44′]
(1903)

ostatnie wykonania Orkiestry Filharmonii Narodowej /
previously performed by the Warsaw Philharmonic Orchestra

II Koncert fortepianowy B-dur op. 19 /
Piano Concerto No. 2 in B flat major, Op. 19 • **03.2014**
Antoni Wit – dyrygent / conductor, Jean-Efflam Bavouzet – fortepian / piano

Symphonia domestica • **10.1999**
Jerzy Salwarowski – dyrygent / conductor

Uwertura C-dur op. 24 • **po raz pierwszy** /
Overture in C major, Op. 24 • **for the first time**

Omówienie programu

Mendelssohn*

Latem 1824 roku piętnastoletni Felix Mendelssohn-Bartholdy przebywał z ojcem w modnym, nadbałtyckim kurorcie Bad Doberan (niedaleko Rostocku), będącym letnią rezydencją wielkich książąt Meklemburgii-Schwerin. Miejscowość ta, słynąca z eleganckiego towarzystwa, szczyciła się również orkiestrą zwaną *Harmoniemusik*. Dla niej młody kompozytor napisał utwór *Nocturno*, przeznaczony – zgodnie z jej kameralnym składem – na jedenaście instrumentów dętych, a w tym na rzadko spotykany *corno inglese di basso***.

Po kilkunastu latach Mendelssohn wrócił do swojej wczesnej kompozycji i postanowił ją gruntownie dopracować, dopisując po kilka taktów na początku i na końcu, rozszerzając obsadę do dwudziestu trzech muzyków i przekształcając lekką muzykę salonową XVIII wieku w pełną dziewiętnastowiecznej wirtuozerii i wojskowej werwy uwerturę. W listopadzie 1838 roku nowy kształt kompozycji, wraz z opracowanym wyciągiem fortepianowym na cztery ręce, przesłał swojemu wydawcy Nikolausowi Simrockowi. Obie partytury przeleżały jednak aż do 1852 roku, ukazując się drukiem dopiero po śmierci kompozytora jako *Ouverture für Harmoniemusik* op. 24. Jej żywiołowość rytmów i barwność orkiestrowego brzmienia to cechy, które stały się później jednym z wyróżników stylu autora uwertury do *Snu nocy letniej*.

* Opracowanie redaktora

** Dzisiaj zapomniany instrument skonstruowany przez Johna Astora przypominający serpent (czy późniejszą ofiklejdę), używany w orkiestrach janczarskich.

źródło / source: Biblioteka Narodowa Francji

August Weger (1823–1892), Felix Mendelssohn-Bartholdy w wieku 12 lat, staloryt, b.d. / Felix Mendelssohn-Bartholdy at the age of 12, steel engraving, nd.

Paweł Markuszewski

Beethoven

II Koncert fortepianowy B-dur op. 19 to niewątpliwie najbardziej tajemnicza kompozycja spośród pięciu dzieł tego gatunku w dorobku Ludwiga van Beethovena. Wykonywany nieco rzadziej niż późniejsze arcydzieła koncertowe – chociażby *Trzeci c-moll* czy *Piąty Es-dur* – należy do wczesnego, młodzieńczego okresu twórczości kompozytora. Dzieje jego powstania i losy pierwszych wykonań pozostają nadal przedmiotem sporów muzykologów. Wiadomo z całą pewnością, że powstał wcześniej niż wydany jako pierwszy *Koncert C-dur* op. 15. Początki pracy nad partyturą wskazywane są zwykle na lata 1787–1789, choć niektórzy badacze przesuwają tę datę na początek lat dziewięćdziesiątych XVIII wieku. Później autor kilkakrotnie dokonywał gruntownych rewizji dzieła; wersja ostateczna opublikowana została w grudniu 1801 roku.

Sprzeczne są również informacje na temat prawykonania utworu. Najczęściej podawana jest data 29 marca 1795 roku, która równie dobrze może odnosić się – zdaniem niektórych badaczy –do *Koncertu C-dur*. Z nieco większym prawdopodobieństwem można przyjąć, że *Koncert B-dur* zabrzmiał w Wiedniu 18 grudnia tegoż roku, z kompozytorem przy fortepianie i Josephem Haydnem w roli dyrygenta. Jest pewne, że oba koncerty wykonał Beethoven w 1798 roku w Pradze.

Mimo wielokrotnych poprawek w partyturze twórca odnosił się do utworu z dużą rezerwą: „nie należy do najlepszych dzieł" – pisał do wydawcy Franza Antona Hoffmeistera, zadowalając się niewielką sumą dziesięciu dukatów za prawo do publikacji. I choć język muzyczny kompozycji niewiele odbiega od klasycznych wzorców (nawiązuje raczej do stylistyki późnych dzieł Mozarta niż do pozostałych koncertów samego Beethovena), to dzisiejszego słuchacza utwór może urzec swą lekkością, bezpretensjonalnością, a także subtelnością orkiestracji.

Budowa dzieła nie wykracza w niczym poza tradycję gatunku. Część pierwsza, *Allegro con brio*, to forma sonatowa z podwójną – orkiestrową i solistyczną – ekspozycją oraz wirtuozowską, stawiającą przed pianistą wysokie wymagania techniczne solową kadencją (skomponowaną zresztą kilka lat później, około 1809 roku; początkowo, zgodnie z oczekiwaniami publiczności, pianista – czyli sam Beethoven – improwizował kadencję podczas występu). Część druga, *Adagio*, porównywana jest często do operowej sceny dramatycznej – pełna liryzmu i spokoju, utrzymana jest w formie

ABA z elementami wariacyjnymi. W finałowym rondzie, *Allegro molto*, słyszymy muzykę o radosnym, a miejscami pastoralnym charakterze, z licznymi nawiązaniami do motywów ludowych; również tu pianista ma możliwość pełnego zaprezentowania swej wirtuozerii.

Ludwik Erhardt

Strauss

Symphonia domestica Richarda Straussa jest dziełem o charakterze opisowo-narracyjnym. Można w nim wprawdzie wyodrębnić cztery części, układające się w tradycyjny schemat *allegro–scherzo–adagio–finale*, jednak łączą się one płynnie zgodnie z przebiegiem programowej treści utworu.

Kompozytor, rozpoczynając w roku 1902 pracę nad *Symfonią domesticą*, miał trzydzieści osiem lat. Był sławnym już dyrygentem i cenionym autorem licznych poematów symfonicznych, szczęśliwym mężem pełnej uroku kobiety i ojcem pięcioletniego syna. Cóż więc dziwnego, że dotychczas odmalowując za pomocą dźwięków przygody Don Kichotów, Dylów Sowizdrzałów, Don Juanów czy Makbetów, zapragnął stworzyć obraz własnego, radosnego życia rodzinnego? Pod tym względem nie był ani pierwszy, ani ostatni. Pewna osobliwość zamierzenia, dostarczająca pożywki kpiarzom i jego późniejszym ideowym przeciwnikom w rodzaju Igora Strawińskiego, polegała jedynie na tym, że najpierw opracował i opublikował szczegółowy program utworu. Pod wpływem życzliwych sugestii Romain Rollanda wycofał później ten tekst, a nawet usunął z przygotowanej do druku partytury większość nagłówków wiążących poszczególne ustępy muzyczne z konkretnymi zdarzeniami życia rodzinnego. Niemniej do dzisiaj w rozmaitych opisach i komentarzach spotkać można objaśnienia, takt po takcie, ujawniające „treść" akcji muzycznej tego dzieła, łącznie ze szczegółowym opisem pieszczot małżeńskich, odmalowanych rzekomo w trzeciej części – intymnym *Adagio*.

Studiowanie *Symphonie domestica* od tej strony może być zabawne, ale niewiele ma wspólnego z doznawaniem przeżyć muzycznych i nawet nie jest możliwe podczas jednorazowego kontaktu z utworem na koncercie. Mistrzowska partytura Straussa dostarcza jednak słuchaczowi dostatecznie dużo rozkoszy czysto dźwiękowych w postaci skrzącej się, wielobarwnej gry orkiestrowej, bogactwa nastrojowych

źródło / source: Wikimedia commons

Richard Strauss z żoną i synem w swoim mieszkaniu w Berlinie /
Richard Strauss with his wife and son in their apartment in Berlin, 1904

melodii i wyrafinowanych przebiegów polifonicznych. Komu zaś samo słuchanie nie wystarcza i komu nie przeszkadza dysproporcja między intymnością fabuły a monumentalnością szaty dźwiękowej, ten może wesprzeć wyobraźnię ogólnym zarysem akcji, rozpoczynającej się od przedstawienia trzech głównych postaci w formie pojawiających się w ekspozycji trzech tematów muzycznych: temat ojca prezentuje wiolonczela, temat matki – skrzypce, temat dziecka – obój miłosny. W następującym potem rozwoju zdarzeń dźwiękowych dostrzec można dalszą rodzinę zgromadzoną wokół dziecka i sprzeczającą się, czy podobne jest ono bardziej do ojca, czy do matki. *Scherzo* iskrzy się dziecięcymi zabawami, coraz gwałtowniejszymi – jak zwykle pod wieczór – po czym następuje kołysanka i siedem uderzeń zegara sygnalizujących zbliżanie się nocy. Przepełnione czułym liryzmem *Adagio* to hymn na cześć szczęścia małżeńskiego.

Rozbudowane *Finale* jest najdłuższym z czterech rozdziałów tej opowieści. Otwiera je krzyk przebudzonego dziecka, po czym podwójna fuga ilustruje sprzeczkę między rodzicami, w którą włącza się trzeci temat – dziecko. Konflikt pomału słabnie, uspokaja się, przywróconą harmonię rodzinną sygnalizuje prosta piosenka o charakterze ludowym; ku końcowi wszystkie tematy muzyczne symfonii łączą się w wielkiej apoteozie szczęścia domowego. Zaprzyjaźniony z kompozytorem Romain Rolland zanotował w swoim *Dzienniku*: „Cokolwiek by myśleć o pierwszej połowie *Domestiki*, finał emanuje radością, nie sposób się jej oprzeć; sądzę, że w muzyce symfonicznej nie było niczego podobnego od czasów Beethovena".

Symphonia domestica została wykonana po raz pierwszy rok po ukończeniu, 21 marca 1904 w ramach festiwalu straussowskiego w Carnegie Hall pod dyrekcją kompozytora, który pisał później do rodziców:

> Domestica [...] *odniosła kolosalny, entuzjastyczny sukces. Po wielu przykrościach z bandą nowojorskich anarchistów muzycznych doprowadziłem po piętnastu próbach, zużywszy masę energii i nie szczędząc wymyślań, do wspaniałego wykonania.* Domestica *udała mi się, brzmi doskonale, jest jednak trudna (zwłaszcza dla rogów, które wycisnęły swoje wysokie* a). [...] *Przyjęcie było niebywałe, może z osiem razy wywoływano mnie, wręczono mi dwa wieńce laurowe. Również krytyka, która tutaj w Nowym Jorku, była mi bardzo wroga, zmieniła front.*

Short programme note

Mendelssohn*

In 1824, the 15-year-old Felix Mendelssohn-Bartholdy composed *Nocturno*, a piece for 11 wind instruments, for the Harmoniemusik ensemble, which was well known to visitors to the Bad Doberan resort. More than a decade later, he returned to this early composition, expanding the ensemble to 23 musicians and transforming the light salon music of the eighteenth century into an overture full of nineteenth-century virtuosity and military verve, titling it *Ouverture für Harmoniemusik*, Op. 24. Its lively rhythms and colourful orchestral sound became hallmarks of Mendelssohn's style.

Paweł Markuszewski

Beethoven

The Piano Concerto No. 2 in B flat major, Op. 19 belongs to Ludwig van Beethoven's early period. It was probably composed between 1787 and 1789, earlier than his first published Concerto in C major, Op. 15. It was first performed on 29 March or 18 December 1795. Beethoven revised the score several times, the final version being published in 1801. Although the musical language of this work differs little from Classical models (it refers more to the style of Mozart's late works than to Beethoven's other concertos), listeners today may be captivated by its lightness, unpretentiousness and subtle orchestration. The structure of the Concerto does not go beyond the tradition of the genre. The first movement, Allegro con brio, is in sonata form with a double exposition and a virtuoso solo cadenza. The second movement, a lyrical Adagio, is in ABA form with elements of variation. The Molto allegro finale is a virtuoso rondo of a joyful character, with numerous references to folk motifs.

* editor's note

Ludwik Erhardt

Strauss

Richard Strauss began work on *Symphonia domestica* in 1902, at the age of 38, as a famous conductor, a highly regarded composer of symphonic poems, and a happy husband and father. After presenting the adventures of Don Quixote and Don Juan in music, he wanted to portray his own family life. One peculiarity of the project was that he first published a detailed programme of the work, which he later withdrew on the advice of Romain Rolland, also removing most of the headings from the score. This work fascinates with its rich orchestral colours and sophisticated polyphony. Its plot, though symbolic, depicts a father (cello), mother (violin) and child (oboe d'amore), their everyday life, fun, quarrels and reconciliation. The climax is a monumental Finale – a double fugue depicting a quarrel between the parents, culminating in an apotheosis of family happiness. The first performance was given on 21 March 1904 at Carnegie Hall, conducted by the composer. Strauss wrote: '*Domestica* was a colossal success... the critics changed their tune.'

Christoph König

Dyrygent, Pierwszy Dyrygent Gościnny Filharmonii Narodowej / Conductor, Warsaw Philharmonic Principal Guest Conductor

Słynący z przejrzystości, elegancji i precyzji swoich interpretacji, jest rozchwytywanym na całym świecie dyrygentem gościnnym. W sezonie 2023/2024 rozpoczął kadencję głównego dyrygenta Orquesta Sinfónica de Radio Televisión Española (RTVE) w Madrycie, od 2010 roku jest dyrektorem artystycznym Solistes Européens Luxembourg. Wraz z rozpoczęciem sezonu 2024/2025 objął funkcję Pierwszego Dyrygenta Gościnnego Filharmonii Narodowej na trzy kolejne sezony.

Wśród minionych wydarzeń i najbliższych zobowiązań artysty należy wymienić występy z City of Birmingham Symphony Orchestra, Staatskapelle Dresden, Orchestre de Paris, Netherlands Philharmonic Orchestra, Wiener Concert-Verein, Bournemouth Symphony Orchestra, Danish National Symphony Orchestra, Royal Philharmonic Orchestra, BBC National Orchestra of Wales, Mozarteumorchester Salzburg, Beethoven Orchester Bonn, Dresdner Philharmonie, Stuttgarter Philharmoniker, New Zealand Symphony Orchestra i BBC Scottish Symphony Orchestra.

W Ameryce Północnej występował z takimi orkiestrami, jak Los Angeles Philharmonic, Pittsburgh Symphony Orchestra, Indianapolis Symphony Orchestra, New Jersey Symphony, Houston Symphony, Oregon Symphony, Rochester Philharmonic Orchestra i Toronto Symphony Orchestra. Dyrygował także spektaklami w czołowych teatrach operowych świata: Opernhaus Zürich, Deutsche Oper Berlin, Theater Bonn, Semperoper Dresden, Staatsoper Stuttgart i Teatro Real w Madrycie.

W latach 2009–2014 Christoph König był głównym dyrygentem Orquestra Sinfónica do Porto Casa da Música, z którą odbył wiele tournée po Europie i Brazylii. Od 2003 do 2006 roku sprawował funkcję głównego dyrygenta Malmö Symphony Orchestra oraz pierwszego dyrygenta gościnnego Orquesta Filarmónica de Gran Canaria.

W jego dyskografii na szczególną uwagę zasługuje nagranie kompletu symfonii Ludwiga van Beethovena z Solistes Européens Luxembourg (2020) dla brytyjskiej wytwórni Rubicon, a także ciekawe kompilacje utworów Antonína Dvořáka, Aarona Coplanda i Charlesa Ivesa, Franza Schuberta i Luciana Beria oraz Étienne'a Méhula i Ludwiga van Beethovena. Zarejestrował ponadto muzykę francuskiej kompozytorki Louise Farrenc i kompozytorów luksemburskich (Naxos), koncerty fortepianowe Henryka Melcera z BBC Scottish Symphony Orchestra (Hyperion), symfonie Beethovena z Malmö Symphony Orchestra (dB Productions) oraz *I Koncert fortepianowy* Johannesa Brahmsa z BBC Scottish Symphony Orchestra (BBC Music).

Urodzony w Dreźnie, Christoph König śpiewał w słynnym Dresdner Kreuzchor. Studiował dyrygenturę, grę na fortepianie i śpiew w drezdeńskiej Hochschule für Musik. Naukę kontynuował na kursach mistrzowskich u Sergiu Celibidachego i sir Colina Davisa. Współpracę z tym ostatnim rozwijał następnie jako asystent w Sächsische Staatskapelle Dresden w Semperoper.

Renowned for the clarity, elegance and precision of his interpretations, Christoph König is acclaimed and in demand internationally as one of the leading conductors of his generation. Chief Conductor of the Orquesta Sinfónica de Radio Televisión Española (RTVE) in Madrid since the 2023/2024 season, he is music and artistic director of the Solistes Européens Luxembourg since 2010. With the start of 2024/2025 season, he assumed the position of Principal Guest Conductor of the Warsaw Philharmonic for three consecutive seasons.

Past and future highlights include appearances with the City of Birmingham Symphony Orchestra, Staatskapelle Dresden, Orchestre de Paris, Netherlands Philharmonic Orchestra, Wiener Concert-Verein, Bournemouth Symphony Orchestra, Danish National Symphony Orchestra, Royal Philharmonic Orchestra, BBC National Orchestra of Wales, Mozarteumorchester Salzburg, Beethoven Orchester Bonn, Dresdner Philharmonie, Stuttgarter Philharmoniker, New Zealand Symphony Orchestra and BBC Scottish Symphony Orchestra. In North America, he has performed with orchestras such as the Los Angeles Philharmonic, Pittsburgh Symphony Orchestra, Indianapolis Symphony Orchestra, New Jersey Symphony, Houston Symphony, Oregon Symphony, Rochester Philharmonic Orchestra and Toronto Symphony Orchestra. Equally at home in the opera repertoire, he has conducted several productions at major opera houses such as Opernhaus Zürich, Deutsche Oper Berlin, Theater Bonn, Semperoper Dresden, Staatsoper Stuttgart and Teatro Real in Madrid.

In the years 2009–2014, Christoph König was Principal Conductor of the Orquestra Sinfónica do Porto Casa da Música, with which he toured extensively in Europe and Brazil. From 2003 to 2006, he served as Principal Conductor of Malmö Symphony Orchestra, as well as Principal Guest Conductor of the Orquesta Filarmónica de Gran Canaria.

His recording of the complete Beethoven symphonies with Solistes Européens Luxembourg (2020) is the highlight of his collaboration with the British label Rubicon. Also, on the same label he released interestingly juxtaposed repertoire by Antonín Dvořák, Aaron Copland and Charles Ives, Franz Schubert and Luciano Berio, as well as Étienne Méhul and Ludwig van Beethoven. His projects with Naxos have included music by the French composer Louise Farrenc and living composers from Luxembourg. In addition, his discography includes Henryk Melcer's piano concertos with the BBC Scottish Symphony (on Hyperion), Beethoven's Symphonies with Malmö Symphony Orchestra (on dB Productions) and Brahms' Piano Concerto No. 1 with BBC Scottish Symphony Orchestra (BBC Music).

Christoph König was born in Dresden, where he sang in the famous Kreuzchoir. He studied conducting, piano and singing at the Hochschule für Musik Dresden and furthered his studies in masterclasses with Sergiu Celibidache and Sir Colin Davis, whose assistant he later became at the Sächsische Staatskapelle Dresden at the Semperoper.

David Fray

fortepian / piano

Pianista ceniony za interpretacje utworów od Johanna Sebastiana Bacha po Pierre'a Bouleza, występuje w najbardziej prestiżowych salach koncertowych świata jako solista i kameralista. Współpracował z najwybitniejszymi dyrygentami, takimi jak Marin Alsop, Semyon Bychkov, Christoph Eschenbach, Paavo Järvi, Kurt Masur, Riccardo Muti, Yannick Nézet-Seguin, Esa-Pekka Salonen i Jaap van Zweden. Regularnie koncertuje z Orchestre de Paris, Orchestre de l'Opéra national de Paris, Orchestre national du Capitole de Toulouse, Orchestre Philharmonique de Monte-Carlo, Koninklijk Concertgebouworkest, Deutsche Symphonie-Orchester Berlin, Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks, London Philharmonic Orchestra, Mozarteumorchester Salzburg, Orchestra dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia, orkiestrami symfonicznymi z Cleveland, San Francisco, Boston, Chicago, Los Angeles Philharmonic, New York Philharmonic, NHK World-Japan i Jerusalem Symphony Orchestra.

Występuje na renomowanych scenach, takich jak Théâtre des Champs-Élysées, Philharmonie de Paris, Wigmore Hall w Londynie, Carnegie Hall w Nowym

Jorku, Musikverein w Wiedniu, a także podczas festiwali BBC Proms w Londynie, Aix-en-Provence, Praska Wiosna i Gstaad Musical Summits.

W sezonie 2024/2025 wystąpił z Orchestre national de France, Orchestra Giovanile Luigi Cherubini, Orchestre national Auvergne-Rhône-Alpes, Nürnberger Symphoniker, Orchestre national de Mulhouse, Sinfonia Rotterdam, Orchestre de chambre de Paris, Louisville Orchestra, Tucson Symphony Orchestra, Savannah Philharmonic Orchestra, Royal Northern Sinfonia i Orchestre de Chambre de Lausanne.

David Fray grał recitale w Théâtre des Champs-Élysées w Paryżu oraz w innych miejscach we Francji, Włoszech, w Łotwie, Chinach, Korei Południowej, Japonii i na Tajwanie, a także w Szwajcarii i na Węgrzech. W Polsce koncertował z Cecilią Bartoli.

Jest artystą związanym wyłącznym kontraktem z wytwórnią Erato/Warner.

Acclaimed for his interpretations of music from Johann Sebastian Bach to Pierre Boulez, pianist David Fray appears in the world's most prestigious halls in recital, symphonic and in chamber music. He has collaborated with the greatest conductors, including Marin Alsop, Semyon Bychkov, Christoph Eschenbach, Paavo Järvi, Kurt Masur, Riccardo Muti, Yannick Nézet-Seguin, Esa-Pekka Salonen and Jaap van Zweden. He regularly performs with orchestras such as the Orchestre de Paris, Orchestre de l'Opéra national de Paris, Orchestre national du Capitole de Toulouse, Orchestre Philharmonique de Monte-Carlo, Koninklijk Concertgebouworkest, Deutsche Symphonie-Orchester Berlin, Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks, London Philharmonic Orchestra, Mozarteumorchester Salzburg, Orchestra dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia, symphony orchestras of Cleveland, San Francisco, Boston, Chicago, with Los Angeles Philharmonic, New York Philharmonic, NHK World-Japan and Jerusalem Symphony Orchestra.

He plays on distinguished stages, such as the Philharmonie de Paris, Théâtre des Champs-Élysées, Wigmore Hall in London, Carnegie Hall in New York, Musikverein in Vienna, as well as at festivals: the BBC Proms, the Aix-en-Provence, Prague Spring, and Gstaad Musical Summits.

The 2024/2025 season performances included the Orchestre national de France, Orchestra Giovanile Luigi Cherubini, Orchestre national Auvergne-Rhône-Alpes,

Nürnberger Symphoniker, Orchestre national de Mulhouse, Sinfonia Rotterdam, Orchestre de chambre de Paris, Louisville Orchestra, Tucson Symphony Orchestra, Savannah Philharmonic Orchestra, Royal Northern Sinfonia and Orchestre de Chambre de Lausanne.

In recital David Fray appears at the Théâtre des Champs-Elysées in Paris and elsewhere in France, Italy, Latvia, China, Taiwan, South Korea, and Japan, as well as in Switzerland, Hungary, and in Poland with soprano Cecilia Bartoli.

David Fray is an exclusive Erato/Warner artist.

Orkiestra Filharmonii Narodowej
Warsaw Philharmonic Orchestra

Krzysztof Urbański
Dyrektor Artystyczny / Music and Artistic Director

Dyrygenci-asystenci / Assistant Conductors

Filip Huget
Daniel Mieczkowski
Dorian Pawełczak
Bartosz Staniszewski
Piotr Wacławik

I Skrzypce / First Violins

Maria Machowska
koncertmistrz / leader
Krzysztof Bąkowski
koncertmistrz / leader
Stanisław Podemski
zastępca koncertmistrza / deputy leader
Justyna Bogusiewicz
Kornelia Grądzka
Kristine Harutyunyan
Julia Iwanciw-Gąsior
Marzena Jabłońska
Joanna Jakobs
Marian Kowalski
Maja Kozieł
Aleksandra Kupczyk
Agnieszka Lewandowska
Jan Lewtak
Mateusz Marczyk
Marcin Mazurek
Grzegorz Osiński
Marek Powideł
Michał Szałach
Krystyna Wilczyńska

II Skrzypce / Second Violins

Piotr Tadzik
solista / soloist
Bogdan Śnieżawski
Dominika Wojcieszuk
Dariusz Dęga
Katarzyna Dul
Grzegorz Groblewski
Hanna Grozik
Izabela Hodor
Ada Kozyra-Dobrowolska
Bożena Michalska
Zuzanna Panas
Paweł Rybkowski
Piotr Sękowski
Magdalena Smoczyńska
Anna Stokowska
Krzysztof Trzcionkowski
Natalia Tuszyńska

Altówki / Violas

Marzena Hodyr
solistka / soloist
Marek Iwański
solista / soloist
Wiesława Duszak
Agnieszka Duź-Dymus
Katarzyna Henrych
Radosław Jarocki
Tomasz Karwan
Damian Kułakowski
Jakub Kowalik
Agnieszka Podłucka
Julianna Przybył
Paulina Różańska-Czopka
Krzysztof Szczepański

Wiolonczele / Cellos

Karolina Jaroszewska-Rajewska
solistka / soloist
Aleksandra Ohar-Sprawka
solistka / soloist
Robert Putowski
solista / soloist
Monika Chilińska
Agata Dobrzańska
Dominik Drewniak
Maria Leszczyńska-Thieu
Piotr Sapilak
Wojciech Skóra
Mateusz Szmyt
Mariusz Tondera
Angelica Wais
Jerzy Wołochowicz
Ilona Basiak**

Kontrabasy / Double Basses

Janusz Długokęcki
solista / soloist
Karol Kowal
solista / soloist
Maciej Dobrzański
Jakub Kaczmarczyk
Piotr Kochel
Michał Kotowski
Jakub Langiewicz
Marcin Rybiński
Marcin Wiliński

Flety / Flutes

Krzysztof Malicki
solista / soloist
Małgorzata Cegielska
solistka / soloist
Joanna Gatniejewska
(piccolo*)
Seweryn Zapłatyński
(piccolo*)
Marta Ossowska**

Oboje / Oboes

Aleksandra Rojek
solistka / soloist
Piotr Lis
solista / soloist
Łukasz Dzikowski
Joanna Lenart
(rożek angielski / cor anglais*)
Agata Bała**

Klarnety / Clarinets

Adrian Janda
solista / soloist
Grzegorz Wołczański
solista / soloist
Dariusz Elbe
(klarnet Es / clarinet in E♭*)
Krystyna Sakowska
(klarnet basowy / bass clarinet*)
Wiktoria Krużyk**
Kamila Sikora**
Piotr Dinh Thieu-Quang**

Saksofony / Saxophones

Alicja Wołyńczyk-Raniszewska**
(saksofon sopranowy / soprano saxophone)
Ester Dvořáková**
(saksofon altowy / alto saxophone)
Magdalena Szczęsna**
(saksofon barytonowy / baritone saxophone)
Tomasz Orłowski**
(saksofon barytonowy / baritone saxophone)

Fagoty / Bassoons

Andrzej Budejko
solista / soloist
Leszek Wachnik
solista / soloist
Kayetan Cygański-Bolski
Mariusz Oczachowski
(kontrafagot / contrabassoon*)
Grzegorz Dąbrowski**

Waltornie / Horns

Gabriel Czopka
solista / soloist
Grzegorz Sabeł
solista / soloist
Daniel Otero Carneiro
solista / soloist
Michał Kanawka
Aleksander Szebesczyk
Robert Duda
Maciej Kostrzewa
Anna Baran-Płaczkowska**
Kamil Karaszewski**

Trąbki / Trumpets

Krzysztof Bednarczyk
solista / soloist
Bogumił Soroka
solista / soloist
Dorota Cholewa
Mariusz Niepiekło
Szymon Łuniewski**

Puzony / Trombones

Andrzej Sienkiewicz
solista / soloist
(puzon altowy / alto trombone*)
Paweł Cieślak
solista / soloist
Krzysztof Wojtyniak

Puzon basowy / Bass Trombone

Krzysztof Kott
solista / soloist

Tuba / Tuba

Arkadiusz Więdlak
solista / soloist

Kotły / Timpani

Piotr Domański
solista / soloist
Daniel Kamiński
solista / soloist

Perkusja / Percussion

Tomasz Bielak
Wawrzyniec Dramowicz
Paweł Pruszkowski
inspektor orkiestry / orchestra personnel manager
Maciej Siwek

Harfy / Harps

Klara Wośkowiak
solistka / soloist
Julia Monkiewicz**

Fortepian / Piano

Grzegorz Gorczyca
solista / soloist

Bibliotekarze Orkiestry / Librarians

Sławomir Bychawski
Michał Sołtysik
Kamil Watkowski

Stroiciele / Tuners

Szymon Jasnowski
kierownik sekcji / head of the tuning team
Jarosław Bednarski
Krzysztof Dymek

Obsługa techniczna estrady / Stagehands

Rafał Iżykiewicz
Michał Drewnik
Krzysztof Mączka
Sebastian Michałek
Tomasz Śpiewak
Zbigniew Wierzbicki

* instrument dodatkowy / additional instrument
** muzyk doangażowany / guest musician

Klub Przyjaciół Filharmonii Narodowej

Klub Przyjaciół Filharmonii Narodowej tworzą melomani-darczyńcy, których łączy troska o los Filharmonii Narodowej. Dzięki zgromadzonym środkom finansowym Klubu w ubiegłych sezonach zakupione zostały m.in. wysokiej klasy instrumenty dla Orkiestry Filharmonii Narodowej.

Przywileje członków Klubu

Członkowie Klubu, w zależności od posiadanej karty, korzystają z wielu przywilejów, do których należą m.in. możliwość uczestniczenia w czwartkowych próbach Orkiestry Filharmonii Narodowej, otrzymywanie bezpłatnej książki programowej, programów koncertowych i innych wydawnictw Filharmonii.

Ponadto do dyspozycji członków Klubu oddajemy specjalną pulę biletów, możliwą do wykupienia:

- do dnia poprzedzającego koncert (karty Złota i Platynowa),
- do 14 dni przed koncertem (Karta Srebrna),
- do 30 dni przed koncertem (Karta Brązowa).

Każdy członek Klubu uprawniony jest do zakupu dwóch biletów z wymienionej puli, a posiadacze Karty Platynowej – sześciu biletów. Pełną listę przywilejów zawiera regulamin Klubu: www.filharmonia.pl/klub.

Friends of the Warsaw Philharmonic Club

The Club brings together music lovers and benefactors, united by a common interest: the present and future welfare of the Warsaw Philharmonic. Thanks to the funds raised by the Club, in recent seasons we have purchased high quality instruments for the Orchestra.

Club Member Privileges

Depending on the type of card they hold, Club Members enjoy a number of privileges: they are entitled to attend Thursday rehearsals of the Warsaw Philharmonic Orchestra, they receive the Programme Book, concert programme notes and other publications of the Warsaw Philharmonic free of charge.

In addition, Club Members have access to a special pool of tickets that can be purchased:

- not later than one day before a concert (Gold and Platinum Cards)
- not later than 14 days before a concert (Silver Card)
- not later than 30 days before a concert (Bronze Card)

Every Club Member is entitled to purchase two tickets from this pool, and Platinum Card holders – six tickets. For a complete list of privileges, see Club terms and conditions on our website: filharmonia.pl/club.

Rodzaje wpłat członkowskich w sezonie 2025/2026:

- **Karta Firmowa** – od 6000 zł
- **Platynowa Karta** – od 4000 zł
- **Złota Karta** – od 2000 zł
- **Srebrna Karta** – od 1000 zł
- **Brązowa Karta** – od 250 zł

Dołącz do Klubu!

Osoby zainteresowane przystąpieniem do Klubu Przyjaciół zachęcamy do kontaktu z Działem Promocji Filharmonii Narodowej: klub@filharmonia.pl / tel. 22 55 17 120

Types of donations / cards in the 2025/2026 Concert Season:

- **Corporate Card** – from PLN 6000
- **Platinum Card** – from PLN 4000
- **Gold Card** – from PLN 2000
- **Silver Card** – from PLN 1000
- **Bronze Card** – from PLN 250

Join the Club!

If you are interested in being a member of the Friends of the Warsaw Philharmonic Club, please contact our PR Department: klub@filharmonia.pl

Członkowie Klubu w sezonie artystycznym 2025/2026:
Club Members in the 2025/2026 Concert Season:

Platynowa Karta / Platinum Card

Jolanta Bilińska
Maxime Boonen
Ewa Falkowska
Dominik Falkowski
Kazimierz Kłosiński
Alicja i Grzegorz Kołodko
Danuta i Roman Kruszewscy
Anna Lemańska
Wojciech Niewiadomski
Paweł Nogowicz
Stanisław Rymar
Beata Dronzikowska-Zając i Dariusz Zając

Złota Karta / Gold Card

Katarzyna i Wanda Aderek
Marek Czecharowski
Bożena Daniłowicz
Krystyna i Jerzy Górczyńscy
Anna i Krzysztof Hagemejerowie
Łukasz Hejmej
Anna Janczewska
Andrzej Kobielski
Jacek Krankowski
Sławomir Krysiak
Jolanta i Piotr Kuczyńscy
Ewa i Jan Radziszewcy
Maria i Szymon Sławińscy
Grzegorz Sokołowski
Małgorzata Szutkowska
Tomasz Wdowik

Srebrna Karta / Silver Card

Ewelina i Andrzej Baliccy
Gracjana Cichowska
Barbara Furtak
Anna Glińska i Stefan Dunin-Wąsowicz
Maciej Piotr Janiak
Jolanta Last
Anna Matuszewska
Barbara Pająk
Dorota i Przemysław Plecińscy
Małgorzata i Paweł Scheinerowie
Maciej Marian Sokołowski
Elżbieta Sokół-Kobielska
Maria i Marek Żółtowscy

Brązowa Karta / Bronze Card

Elżbieta Kapuścińska-Krupka
Krzysztof Lechnicki
Anna i Kazimierz Nowiccy
Maria Nowotna
Antonina Suwała

O czym gramy?

Cykl wprowadzeń
do koncertów

Serdecznie zapraszamy melomanów przed piątkowymi koncertami symfonicznymi o godz. 18:30 na wprowadzenia omawiające dzieła wykonywane danego wieczoru.

What Are We Playing About?

Pre-Concert Talks

We encourage all music lovers to attend our special lectures at 6.30 p.m. before each Friday symphony concert, in which they will be able to learn more about the works that are to be performed on that particular evening. Please note that the lectures are delivered in Polish.

21.11

piątek / 18:30 / Sala Kameralna
Friday / 6.30 p.m. / Chamber Music Hall

Szymon Paczkowski
Wprowadzenie do koncertu /
Pre-Concert Talk

Muzykolog, profesor Uniwersytetu Warszawskiego. Jego zainteresowania badawcze koncentrują się wokół zagadnień historii i estetyki muzyki baroku, w szczególności twórczości Johanna Sebastiana Bacha. Autor dwóch książek o muzyce czasów baroku: *Nauka o afektach w myśli muzycznej I połowy XVII wieku* (1998) i *Styl polski w muzyce Johanna Sebastiana Bacha* (2011, wersja angielska 2017), redaktor tomu studiów pt. *Bach and Chopin. Baroque Traditions in the Music of the Romantics* (2020) oraz licznych prac naukowych z zakresu historii muzyki od XVII do XIX wieku. Członek American Bach Society oraz Neue Bach--Gesellschaft e.V. w Lipsku.

Musicologist, professor at the University of Warsaw. His research interests focus on the history and aesthetics of Baroque music, in particular the work of Johann Sebastian Bach. He has written two books on the music of Baroque times: *Nauka o afektach w myśli muzycznej I połowy XVII wieku* [The theory of affects in musical thought of the first half of the 17th century] (1998) and *Polish Style in the Music of Johann Sebastian Bach* (2017, Polish version 2011). He has also edited the collective work *Bach and Chopin. Baroque Traditions in the Music of the Romantics* (2020) and numerous academic works on music history between the 17th and 19th centuries. A member of the American Bach Society and the Neue Bachgesellschaft e.V. in Leipzig.

eufonie

W FILHARMONII NARODOWEJ

23/11/2025, 18:00

Odbicia:
Dvořák / Knapik

27/11/2025, 19:30

Posłańcy:
Bach / Schubert / Čiurlionis

28/11/2025, 18:00

Pasja:
Penderecki

29/11/2025, 18:00

Porywy:
Enescu / Wajnberg / Kodály

30/11/2025, 18:00

Fratres:
Parać / Pärt / Šipuš

1/12/2025, 19:30

Podróże:
Enescu / Dvořák

Bilety do nabycia w kasie Filharmonii Narodowej
oraz na nck.bilety24.pl

Kalendarz koncertowy
Concert Calendar

24.11

poniedziałek / 19:00 / Sala Kameralna
Monday / 7 p.m. / Chamber Music Hall

XIII Międzynarodowy Konkurs Pianistyczny im. Ignacego Jana Paderewskiego w Bydgoszczy
13th Ignacy Jan Paderewski International Piano Competition in Bydgoszcz

Koncert laureatów / Laureates' Concert

25.11

wtorek / 19:00 / Sala Kameralna
Tuesday / 7 p.m. / Chamber Music Hall
abonament / subscription SMP

Scena Muzyki Polskiej / Polish Music Scene

Ciepliński/Bies Duo:

Andrzej Ciepliński
klarnet / clarinet

Tymoteusz Bies
fortepian / piano

Penderecki, Wajnberg / Weinberg, Lutosławski, Szymanowski

Filharmonia Narodowa
Warsaw Philharmonic

ul. Jasna 5
00-950 Warszawa
tel. 22 55 17 111
filharmonia@filharmonia.pl
filharmonia.pl

Wydawca / Published by
Filharmonia Narodowa / Warsaw Philharmonic

Dział Wydawniczy Filharmonii Narodowej / Warsaw Philharmonic Publishing Department

Kierownik działu / Head of Department
Łukasz Kaczmarowski

Redaktor prowadzący / Managing Editor
Dorota Żórawska-Dobrowolska

Opracowanie części angielskiej / English summary coordination
Martyna Ćwiek

Tłumaczenie / Translation
John Comber

Fotografie / Photos
Christian Wind 12, **Paolo Roversi** 15, **Grzesiek Mart** 18

Projekt graficzny / Graphic design
beton.

Skład / Desktop editing
studio typek

Cena / Price
15 zł / PLN

Organizator / Organiser

Ministerstwo Kultury
i Dziedzictwa Narodowego

Strategiczny Mecenas Roku /
Strategic Patron of the Year

Bank Polski

Mecenas Roku / Patron of the Year

PGE

Partnerzy / Partners

CAROLINA
TOYOTA WOLA

Melon
CATERING

PKP INTERCITY

Bilety 24

Patroni medialni / Media Partners

dwójka
POLSKIE RADIO

PGE
Mecenas
kultury
w Polsce
#pgemockultury